



Elektrische Ölstandanzeiger

mit elektrischem MIN-Füllstandsensor, transparenter Kunststoff Thermoplast

MATERIAL

Transparenter Kunststoff Thermoplast (Polyamid PA-T); resistent gegen Erschütterungen, Lösungsmittel, Öle mit Zusätzen, aliphatische und aromatische Kohlenwasserstoffe, Benzin, Naphtha und Phosphorsäureester

Kontakt mit Alkohol oder alkoholhaltige Reinigungsmittel vermeiden.

SCHRAUBEN, MUTTERN UND UNTERLEGSCHEBEN

Stahl, verzinkt

DICHTUNGSRINGE

O-Ring Gummi NBR (Perbunan)

Empfohlene Rauheit der Dichtfläche $Ra = 3 \mu m$

SCHWIMMER

Glasfaserverstärkter Kunststoff Thermoplast (Polyamid PA), schwarz, mit eingebautem Magent, um den elektronischen Kontakt zu aktivieren, sobald der Schwimmer das in der Zeichnung angezeigte Kontaktniveau erreicht (die Daten beziehen sich auf Mineralöl-Typ CB68, nach ISO 3498, Temperatur 23°C).

Floating is ensured by fluids with densities higher than 800 kg/m³.

HALTERUNG MIT STECKER

Vollständig wasserdicht; integriertes (Reed-)Relais, mit zwei

Ausgangsleitern (Version NO und NC) bzw. drei Leitern (Version SW).

- Steckverbinder nach DIN 43650 C aus glasfaserverstärktem Kunststoff Thermoplast (Polyamid, PA), schwarz.

- 4-poliger Steckverbinder M12x1, mit Gewinde aus glasfaserverstärktem Thermoplast (Polyamid PA), selbstverlöschend UL-94-V0, schwarz, matt.

Für eine korrekte Montage siehe Warnhinweise (siehe Seite -).

BUCHSE (DIN 43650 C)

Mit eingebautem Kabelanschluss und Kontakthalter; frontseitiger oder axialer Ausgang (hoch oder niedrig) zum Schutz gegen Sprühwasser (Schutzklasse IP 65 siehe Tabelle EN 60529 auf Seite -).

REFLEKTOR

Aluminium, weiß lackiert. Die Skala befindet sich außerhalb der Flüssigkeit, dadurch ist sie besonders geschützt.

Vor der Montage kann der Reflektor entfernt und mit Markierungen oder Zeichen (z.B. MAX-MIN) versehen werden.

STANDARD AUSFÜHRUNGEN

Siehe Konfigurationstabelle.

MAXIMALE GEBRAUCHSTEMPERATUR

90°C (mit Öl).

TECHNISCHE DATEN

Die Schweißnaht hält laut Labortests, gemessen in einem bestimmten Zeitraum bei 23°C mit Mineralöl-Typ CB68 (gemäß ISO 3498), einem Druck von 18 bar (HCV.76) 18 bar (HCV.127) 12 bar (HCV.254) stand.

Für den Einsatz mit anderen Flüssigkeiten als Mineralölen und unter besonderen Druck- und Temperaturbedingungen wenden Sie sich bitte an den Technischen Service von ELESa.

Es wird auf jeden Fall empfohlen, die Eignung des Produkts unter tatsächlichen Arbeitsbedingungen vorab zu prüfen.



ELESa Original design

SONDERAUSFÜHRUNGEN AUF ANFRAGE

- Ölstandanzeigen mit Edelstahl Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben
- Ölschaugläser HCV.76 mit Schrauben M12.
- Ölstandanzeiger zur Verwendung bei alkoholhaltigen Flüssigkeiten
- Ölstandanzeiger aus UV beständigem transparentem Thermoplast

ZUBEHÖR AUF ANFRAGE

FC-M12x1: Verlängerung mit 4-poligem M12-Axialverbinder (Buchse).

FUNKTIONEN UND ANWENDUNGEN

Die Ölstandanzeiger HCV-E liefern zusätzlich zur optischen Füllstandanzeige ein elektrisches Signal, wenn der Mindestfüllstand erreicht ist.

Dank des seitlichen Steckerausgangs kann der Eingriff des Sensors auf ein Minimum reduziert werden.

Der transparente Polyamid-Körper wird Ultraschall-geschweißt um eine perfekte Abdichtung zu garantieren.

Der Flüssigkeitsstand ist auch von seitlicher Betrachtung bestens einsehbar.

Das Schutzglas dient für eine bessere Sichtbarkeit des Flüssigkeitsspiegels.

Wird ein Winkelstecker als Erweiterung verwendet, ist der Kabelausgang wie in Abb. 1 gezeigt.

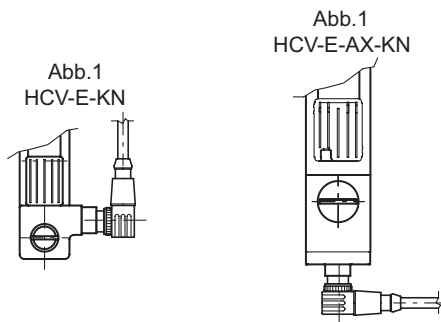


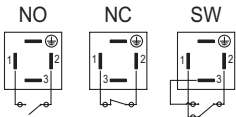
Abb.1
HCV-E-AX-KN

Abb.1
HCV-E-KN

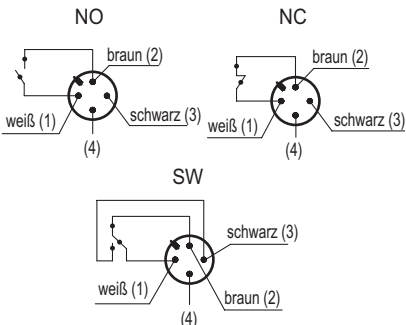
FUNKTIONSWEISE DES SENSORS

- NO: Der Stromkreis ist geschlossen, sobald der Mindest-Ölstand erreicht wird.
- NC: Der Stromkreis ist offen, sobald der Mindest-Ölstand erreicht wird.
- SW (elektrische Wechselschaltung): Der Kontakt schaltet zwischen beiden Polen um.

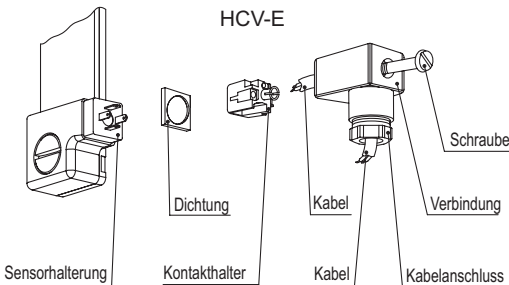
HCV-E - HCV-E-AX



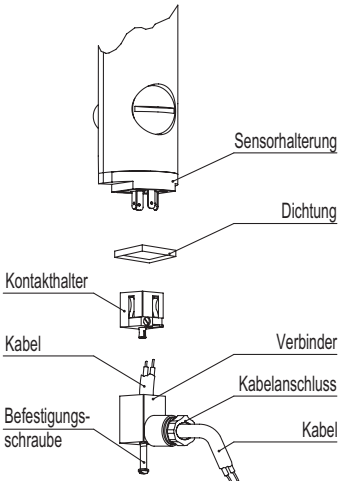
HCV-E-KN - HCV-E-AX-KN



*Die Farben beziehen sich auf die Verwendung der Verlängerung FC M12x1



HCV-E-AX



MONTAGEANLEITUNG FÜR DIE BUCHSE

1. Befestigungsschraube lösen und Anschlussstecker abziehen. Kontakteinsatz aus Steckergehäuse herausdrücken.
2. 2.Sechskantschraube lösen, Kabel hindurchführen und mit den Anschlussklemmen verbinden.
3. Kontakteinsatz wieder in das Steckergehäuse eindrücken und Kabelverschraubung zur Zugentlastung / Abdichtung des Kabels festziehen.
4. Anschlussstecker auf die Anschlusskontakte des Ölstandsanzeigers aufschieben und mit Befestigungsschraube sichern.

Elektrische Eigenschaften	MIN Füllstandsensor	
Stromversorgung	AC/DC	
Elektrische Kontakte	NO (Normal Offen) NC (Normal Geschlossen) SW Wechselkontakt	
Maximaler Spannungsbereich	NO: 140 Vac, 200 Vdc	DIN 43650 C KN
	NC: 140 Vac, 150 Vdc	
	SW: 140 Vac, 150 Vdc	
	30 Vac, 30Vdc	
Spannungsbereich (Form KN)	<30 Vac, <30Vdc	
Maximaler Schaltstrom	1 A	
Maximalstrom	NO: 1.2A NC: 2A SW: 2A	
Maximale Schaltleistung	NO: 10 Va NC: 20 Va SW: 20 Va	
Kabelanschluss (nur HCV-E - HCV-E-AX)	Pg 7 (für Kabel mit Ø 6 oder 7 mm)	
Leiterquerschnitt (nur HCV-E - HCV-E-AX)	Max. 1.5 mm²	
Verbinder (nur HCV-E-KN - HCV-E-AX)	M12x1	
Keine Montage dieser Ölstandsanzeiger in der Nähe von magnetischen Feldern.		

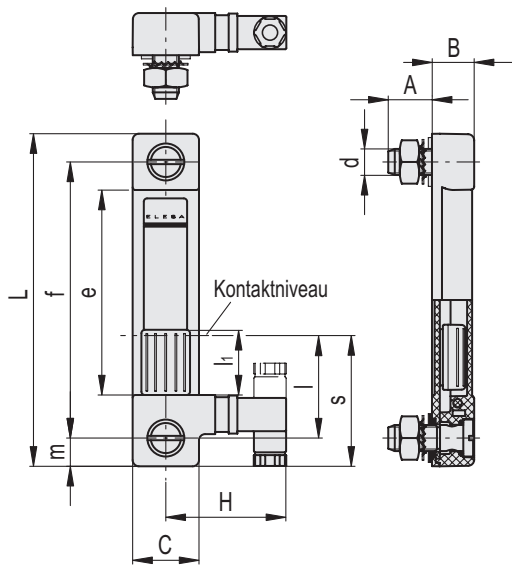
TABELLE FÜR STANDARDAUSFÜHRUNGEN

	HCV.	-	76	-	E	-	NO	-	M10	-	KN
			①				③		④		⑤
① Achsabstand (f)	76	76 mm									
	127	127 mm									
	254	254 mm									
② Sensorposition	E	Seitlich									
	E-AX	Axial (für Ausführung 127 in Punkt 1).									
③ Elektrischer Kontakt	NO	Mit einem elektronischen Kontakt offen. Dieser schließt, wenn der Mindest-Ölstand erreicht ist.									
	NC	Mit einem elektronischen Kontakt geschlossen. Dieser öffnet, wenn der Mindest-Ölstand erreicht ist.									
	SW	Elektrischer Wechselkontakt, der zwischen den beiden Anschlüssen umschaltet.									
④ Schraubengewinde	M10	M10 (für Ausführung 76 in Punkt 1).									
	M12	M12									
⑤ Verbinder		DIN 43650 C, einstellbarer Front- oder Seitenausgang.									
	KN	4-poliger Stecker M12x1									

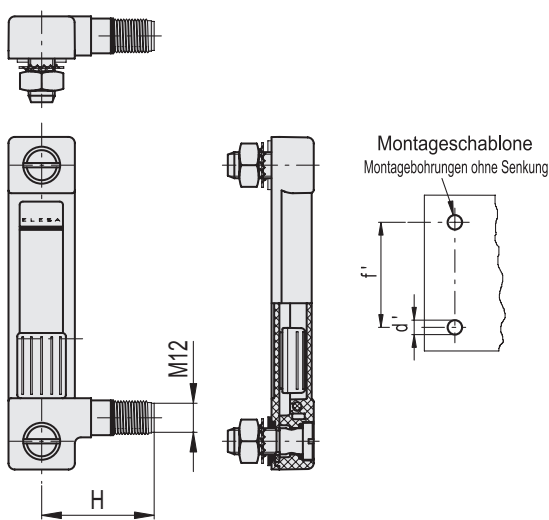
VITON® registrierte Marke von DuPont Dow Elastomers



HCV-E



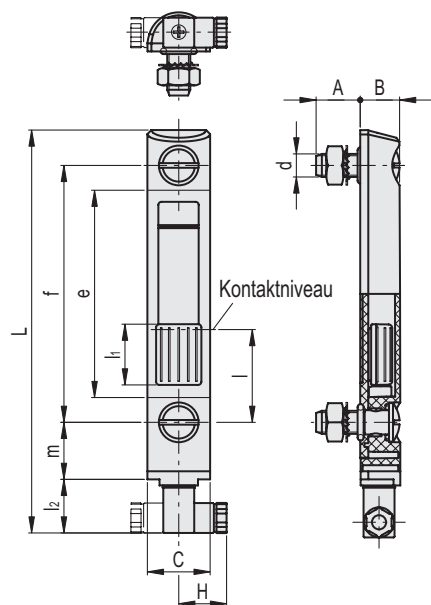
HCV-E-KN



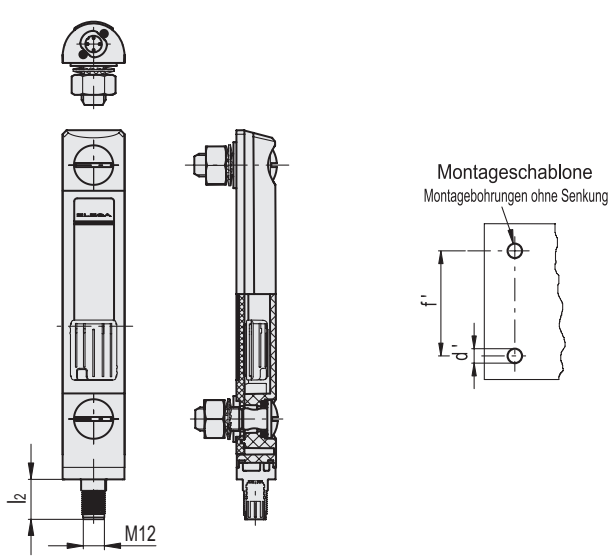
HCV-E															
f	d	A	B	C	H	L	e	l	l1	m	s	d'-0.2	f±0.2	C# [Nm]	
76	M10	20	19.5	30.5	55	102	43.5	40	20	13	53	10.5	76	12	133
127	M12	20	19.5	30.5	55	153	97	50	30	13	63	12.5	127	12	153
254	M12	20	19.5	30.5	55	280	224	50	30	13	63	12.5	254	12	180

HCV-E-KN															
f	d	A	B	C	H	L	e	l	l1	m	s	d'-0.2	f±0.2	C# [Nm]	⚖️
76	M10	20	19.5	30.5	47	102	43.5	40	20	13	53	10.5	76	12	133
127	M12	20	19.5	30.5	47	153	97	50	30	13	63	12.5	127	12	153
254	M12	20	19.5	30.5	47	280	224	50	30	13	63	12.5	254	12	180

HCV-E-AX



HCV-E-AX-KN



HCV-E-AX															
f	d	A	B	C	H	L	e	l	l1	l2	m	d'-0.2	f±0.2	C# [Nm]	
127	M12	21.8	20	31	25.5	201.5	97	50	30	29	28	12.5	127	12	223

HCV-E-AX-KN														
f	d	A	B	C	L	e	l	l1	l2	m	d'-0.2	f±0.2	C# [Nm]	
127	M12	21.8	20	31	194.5	97	50	30	20	30	12.5	127	12	223

Maximales Anzugsmoment.